

«SCHWEIZER LAND + LEBEN» ist das Magazin für engagierte Frauen und Männer vom Land. Die Abo-Beilage des «SCHWEIZER BAUER» bringt 6 Mal im Jahr Informationen und Hintergründe zum Bauern- und Land-Leben.

Im Zentrum stehen die Themenkreise Familie, Partnerschaft, Wohnen, Bauen, Natur, Garten, Gesundheit, Vereine und Organisationen, Brauchtum, Freizeit, Glauben & Ethik sowie interessante Persönlichkeiten im «Monatsgespräch».

Bäuerinnen und Bauern haben auch Interessen neben dem Beruf. «SCHWEIZER LAND + LEBEN» begleitet sie dabei und bietet der Werbung ein attraktives Umfeld.

Inserate-Telefon +41 (0)31 330 30 16

Fax + 41 (0) 31 330 30 57

«SCHWEIZER LAND + LEBEN», est la revue pour les femmes et les hommes engagés du pays. Le magazine pour les abonnés du «SCHWEIZER BAUER» apporte 6 fois par année des informations et des arrière-plans sur la vie rurale et de l'agriculture.

L'accent est mis sur les thèmes de nature, jardin, santé, des associations et des organisations, coutumes, loisirs, croyance et l'éthique, ainsi que des personnalités intéressantes dans le Discus mensuel.

Paysannes et paysans ont également des intérêts extraprofessionnelles ; «SCHWEIZER LAND + LEBEN» les accompagne et offre à la publicité un environnement attractif.

N° de téléphone du service des annonces:
+ 41 (0)31 330 30 16, fax : +41 (0)31 330 30 57

Leistungen und Preise 2010

Prestations et prix 2010



Anzeigenberatung und -verkauf

Espace Media AG, Fachmedien AGRAR, Dammweg 9, Postfach, CH-3001 Bern
Telefon +41 (0)31 330 30 16, Fax +41 (0)31 330 30 57, E-Mail: inserate@landleben.ch

Aktuelle Angebote und Themen unter
Offres actuelles et thèmes sous



Basispreise/Prix de base	Hochformat/Portrait		Querformat/Paysage		schwarz-weiss noir/blanc	farbig en quadrichromie
	Breite/Largeur	Höhe/Hauteur	Breite/Largeur	Höhe/Hauteur		
Innenseiten gegenüber Text/Page interne en face du texte rédactionnelle						
Grösse/Grandeur						
1/1 Seite/page	185 mm	275 mm			3390.–	3700.–
1/2 Seite/page			185 mm	135 mm	1780.–	1945.–
1/3 Seite/page	59 mm	275 mm			1245.–	1370.–
1/4 Seite/page			185 mm	65 mm	970.–	1065.–
1/6 Seite/page	59 mm	135 mm			680.–	750.–
Umschlagseiten/Page couvert						
1/1 Seite Zweite/page deuxième	185 mm	275 mm			3730.–	4040.–
1/1 Seite Dritte/page troisième	185 mm	275 mm			3555.–	3865.–
1/1 Seite Vierte/page quatrième	185 mm	275 mm			4070.–	4380.–
Panoramaseiten/Annonces panoramiques						
2/1 Seite/page			395 mm	275 mm	6270.–	6720.–
2x1/2 Seite/page			395 mm	135 mm	3630.–	3930.–
Reklamen im Textteil, nur 1-spaltig (59 mm breit), Mindesthöhe 30 mm schwarz, 50 mm farbig						
Annonces sur les pages rédactionnelle, seulement 1 colonne (59 mm largeur), minimum 30 mm noir-blanc, 50 mm quadrichromie						
Tarif pro mm, 59 mm breit/Tarif par mm, 59 mm largeur					12.50	13.50
Land-Markt, Anzeigenseiten nach Spalten und mm, Höhe max. 250 mm						
Marché-paysanne (terre), Pages annonces en colonne et mm, Hauteur max. 250 mm						
Annoncen/Annonces	Mindesthöhe (schwarz-weiss): 30 mm/Hauteur minimum (noir/blanc): 30 mm				1.80	
	Mindesthöhe (farbig): 50 mm/Hauteur minimum (quadrichromie): 50 mm					2.01

Preise, Farben/Prix, couleurs

2010

Gelegenheitsanzeigen/Annonces dans les rubriques Mindesthöhe: 30 mm/Largeur min: 30 mm 1.33

(Standardsatz, max. 70 mm total, nur schwarz-weiss, ohne Logo); Rubriken: Fahrzeuge & Zubehör, Maschinen & Geräte, Haus- & Nutztiere, Immobilien, Stellen, Bauen & Wohnen, Haus & Garten, Ferien & Reisen, Allerlei/Composition en continu sur 1 colonne, grandeur minimum 30 mm, disposition graphique standard sans logos, hauteur max. 70 mm); Rubriques: véhicules, machines, animaux, immobilier, marché de l'emploi, construire et habiter, maison et jardin, vacances, divers.

Für Anzeigen und Spezialfarben ist ein Farbmuster oder die Angabe der CMYK-Anteile unerlässlich. Für farbige Inserate ist ein Farbdruck nötig. Pour les annonces aux couleurs spéciales, un échantillon des couleurs CMYK est indispensable. Pour les annonces en quadrichromie, une épreuve en couleur est nécessaire.

Alle Preise verstehen sich zuzüglich 7,6 % Mehrwertsteuer/Tous les prix s'entendent hors taxes (TVA 7,6 % en sus)

Regelmässige Redaktionsrubriken/Rubriques rédactionnelles régulières

Monatsgespräch, Verweilen, Schwerpunkt, Netzwerke, Familie, Glauben & Ethik, Gesund Leben, Freizeit, Bauen & Wohnen, Natur & Garten, Unser Land, Digital, Service/Discurs mensuel, Famille, Nature & Jardin, Santé, Notre Pays, Construire & Habiter, Croyance & l'éthique, loisirs

Rabatte, Kommissionen/Rabais, Commissions

Rabatte/Rabais

(nicht kumulierbar, Dauer 12 Monate/non cumulables, durée 12 mois)

Frankenabschlüsse/Contrats en francs

Fr. 2000.- 4,0 % Fr. 4000.- 8 % Fr. 8000.- 12,0 % Fr. 16 000.- 16 % Fr. 32 000.- 20,0 %

Wiederholungen/Répétitions

Nur bei gleichzeitiger Bestellung (ohne Grössenwechsel). Sujet-/Textwechsel bei Vollvorlagen möglich:

Uniquement applicables en cas de commandes simultanées (sans modification de la taille de l'annonce):

2x 2,5 % 3x 5,0 % 6x 10,0 % 12x 15,0 %

Kommissionierung/Commissions

Beraterkommission: Alle anerkannten Werbe- und Media-Agenturen im In- und Ausland erhalten 15 % auf Seitenteile, Reklamen, Annoncen.

Commissions des conseillers: toutes les agences de publicité et de médias agréées en Suisse et à l'étranger perçoivent une commission de 15 % sur les annonces commerciales.

Zuschläge (rabattberechtigt)/Suppléments (rabais autorisés)

Sonderplatzierungen/Emplacement particuliers

(bei Umschlagseiten inbegriffen/sur les pages couvert inclusives)

+ 10 % vom Bruttopreis/base prix brut

Technische Daten, Druckvorlagen, immaterielle Übermittlung

Auflage/Tirage	Voll bezahlte/ermässigte Abos	29 907														
«Schweizer Bauer» (WEMF/SW 2009) (REMP/FRP 2009)	<i>Abonnements entièrement payés</i> Voll bezahlte/ermässigte ePapers <i>e-papers entièrement payés</i> Pflichtabos/ <i>Abonnements obligatoires</i> ohne Einzelverkauf/ <i>sans Vente au numéro</i> Sonstiger Verkauf/ <i>Autres ventes</i>	- - 71														
	Gratisexemplar (max. 5 %) <i>Exemplaires gratuits (max. 5 %)</i>	1 246														
	Total verkaufte Auflage/ <i>Total du tirage vendu</i>	31 224														
Druckauflage/ Tirage	Normalauflage/ <i>Tirage normal</i>	34 000														
Sistierungen/ Annulations	Wie Anzeigenschluss/ <i>voir délai de réception des annonces</i>															
Satzspiegel/ Miror de page	185x275 mm (Panorama 395x275 mm)															
Zeitungsformat/ Format du journal	210x305 mm															
Seiteninhalt/ Contenu des pages	6 Spalten à 27 mm															
Spaltenzahl und Masse/ Nombre de colonnes et dimensions	<table border="0"> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>Sp.</td> </tr> <tr> <td>27</td><td>59</td><td>90</td><td>122</td><td>153</td><td>185</td><td>mm</td> </tr> </table>	1	2	3	4	5	6	Sp.	27	59	90	122	153	185	mm	
1	2	3	4	5	6	Sp.										
27	59	90	122	153	185	mm										
	5-spaltige Inserate werden 6-spaltig verrechnet. Für Inserate ab 240 mm Höhe wird die ganze Seitenhöhe verrechnet. Les annonces à 5 colonnes sont facturées à base de 6 colonnes et les annonces à partir d'une hauteur de 240 mm sont facturées comme une page entière.															
Reklamen/ <i>Publicité</i>	3 Spalten à 59 mm															

Immaterielle Übermittlung *Transmission immatérielle de données*

Datenformate/Bevorzugtes Format: PDF/X-3

Dateien folgender Programme (Mac und PC) können für den Druck aufbereitet werden: QuarkXpress, InDesign, Illustrator, Photoshop, CorelDraw, MS Office (Hinweis: Logos und Bilder können aus Word nur bedingt in guter Druckqualität übernommen werden).

Daten aus weiteren Programmen können nur als PDF-, EPS- oder PS-Dateien übernommen werden; Schriften müssen eingebunden sein.

Les données formatent/Format préféré: PDF/X-3

Les annonces des programmes (Mac et PC) ci-après peuvent également être traités pour l'imprimer: QuarkXpress, InDesign, Illustrator, Photoshop, CorelDraw, MS Office (Indication: La qualité des logos et images du programme Word peuvent être prises en charge sous réserve pour l'imprimer).

Données d'autres programmes, nous pouvons les seulement prendre en charge en formats PDF, EPS ou formats PS; les caractères doivent être intégrés.

ISDN-Übermittlung*/*Transmission des données par RNIS**

2-Kanal (128 kbit/s) +41 (0)31 348 12 55 (Protokoll: Leonardo Pro)
2 canaux (128 kbits/s) +41 (0)31 348 12 55 (protocole: Leonardo Pro)

Übermittlung per E-Mail/*Transmission par e-mail*

bis ca. 4 MB/*jusqu'à 4 MB environ*: inserate@landleben.ch

bis ca. 32 MB/*jusqu'à 32 MB environ*: agripub@espace-data.ch

***Wichtig:** Bitte faxen Sie uns eine Sujetkopie mit der Übermittlung. Bei Farbinseraten sind Farbmuster bzw. Andruck oder Andruckersatz erforderlich.

***Important:** Pour les annonces en couleur, veuillez-nous faire parvenir un échantillon des couleurs ou une épreuve en couleur.

Ausgabe	Erscheint	Anzeigenschluss (15 Uhr)	
		Seitenteile, Reklame	Land-Markt
Nr. 1	27. 01. 10	13. 01. 10	18. 01. 10
Nr. 2	01. 04. 10	17. 03. 10	22. 03. 10
Nr. 3	26. 05. 10	12. 05. 10	17. 05. 10
Nr. 4	28. 07. 10	14. 07. 10	19. 07. 10
Nr. 5	29. 09. 10	15. 09. 10	20. 09. 10
Nr. 6	24. 11. 10	10. 11. 10	15. 11. 10

Für Inserate**Telefon +41 31 330 30 16****Fax +41 31 330 30 57****E-Mail: inserate@landleben.ch**

Redaktion/Rédaction et abonnements

Schweizer Land + Leben
Redaktion
Dammweg 9, Postfach, 3001 Bern
Telefon +41 (0)31 330 31 71
Fax +41 (0)31 330 33 95
E-Mail: redaktion@landleben.ch

Publizistischer Leiter/ <i>Chef editeur</i>	Rudolf Haudenschild
Chefredaktor/ <i>Rédacteur en chef</i>	Max Welter
Regelmässige Mitarbeiter/ <i>Collaborateur régulièrement</i>	Pamela Fehrenbach Stephan Jaun-Pfander Rainer Menning
Sekretariat/ <i>Secrétariat</i>	Elsbeth Schär
Abonnemente/ <i>Abonnements</i>	Schweizer Bauer Contact Center Dammweg 9, Postfach, 3001 Bern Telefon +41 (0)84 410 20 30 Telefax +41 (0)84 440 50 60 E-Mail: abo@schweizerbauer.ch
Abonnementspreise Schweiz (inkl. MwSt.)/ <i>Prix des abonnements</i> <i>Suisse (TVA incl.)</i> , «Schweizer Bauer» mit/avec «Schweizer Land + Leben»	12 Monate/ <i>mois</i> Fr. 179.– 6 Monate/ <i>mois</i> Fr. 103.–

Anzeigen/Régie des annonces

Espace Media AG
Anzeigen Fachmedien AGRAR/*Médias spécialisés AGRAR*
Dammweg 9, Postfach, CH-3001 Bern
Telefon +41 (0)31 330 30 16, Fax +41 (0)31 330 30 57
E-Mail: inserate@landleben.ch oder agripub@espace-data.ch

Verlag/Maison d'édition

Schweizer Bauer Betriebsgesellschaft
Dammweg 9, Postfach, CH-3001 Bern
Telefon +41 (0)31 330 30 24, Fax +41 (0)31 330 37 32
E-Mail: verlag@landleben.ch

Jahrgang/Année Gegründet/*Fondée en* 1924

**Leserschaft/
Public** **Kernleserschaft/Public cible:** Landwirte/*Agriulteurs*
Weitere Lesergruppen (A–Z): Beamte (Landwirt-
schaftsämter), Chemiker (Pflanzenschutz), Einkäufer
(Landesprodukte), Förster/Forstwerte, Käser,
Landmaschinenmechaniker, Metzger, Tierpfleger,
Veterinäre, Winzer

Autres groupes de lecteurs: *Employés
fédéraux (offices agricoles), Chimistes (protection
des plantes), Acheteurs (produits du pays), Gardes-
forestiers, Fromagers; Mécaniciens sur machines
agricoles, Bouchers, Assistants vétérinaires,
Vétérinaires, Vignerons*

**Allg. Geschäfts-
bedingungen** Die «Allgemeine Geschäftsbedingungen» finden Sie
im Umschlag der Tarifmappe

**Conditions
générales-** *Les «conditions générales» se trouvent dans le
dossier des tarifs*